

Folge 37: Harbin

Traumwelt aus Eis

von Ben Kreuter und Hongzhiye LAI

词汇 Wortschatz:

荟萃 huì cuì: (an)sammeln, zusammenbringen,

见证 jiàn zhèng: Zeugnis, Beweis (einer bestimmten Eigenschaft)

火爆 huǒ bào: beliebt, „gehyped“

与生俱来 yǔ shēng jù lái: natürlich, angeboren, natürlicherweise

响亮 xiǎng liàng: strahlend, bekannt

美轮美奂 měi lún měi huàn: (wunder)schön

冰雕 bīng diāo: Eisskulpturen

融化 róng huà: schmelzen, verschmelzen

度假区 dù jià qū: Feriengebiet

热情好客 rè qíng hào kè: Gastfreundlichkeit

千里迢迢 qiān lǐ tiáo tiáo: eine Reise von 1000 Meilen auf sich nehmend, weite Strecken hinter sich bringen



语法和句型 Grammatik und Satzstrukturen:

1. 不仅……，而且……

Nicht nur ……, sondern auch……

造句：哈尔滨不仅荟萃了中国北方少数民族的历史文化，而且融合了中西文化。

Bsp.: Harbin bringt nicht nur die Geschichte und Kultur der Minderheiten Nordchinas zusammen, sondern vereint auch Elemente der chinesischen und westlichen Kultur.

2. 不论是……，还是……

ob……, oder…… (im Sinne einer Aufzählung)

造句：不论是哈尔滨文旅部门发布的旅游地图和游玩攻略，暖心的志愿者们为游客免费提供的红糖姜茶还是当地人自发组织的免费接送游客的车队，都展现出了哈尔滨的“人情味儿”。

Bsp.: Ob es das Touristenbüro in Harbin ist, das kostenlose Karten und Reiseführer ausgibt, oder es freiwillige Einheimische sind, die in den bitterkalten Wintermonaten wärmenden Tee anbieten oder kostenlose Shuttlebusse organisieren, um Touristen von A nach B zu bringen, all das zeigt Harbins „menschliche Note“.

